



Inhalt

Editorial	5	Gerhard Kofler	42
		<i>Aus dem Nachlass</i>	
Sabine Gruber	7	Monika Obrist	56
<i>Am Anfang war die Langeweile</i>		<i>Ein Abschied mit italienischen Gedichten</i>	
Simona Ryser	9	Sieglinde Klettenhammer	58
<i>Elenas Lied</i>		<i>Die mehrsprachige Poetik Gerhard Koflers</i>	
Selma Mahlknecht	11	Erika Wimmer	62
<i>Die Sprache der Hunde</i>		<i>Aus der Entfernung</i>	
Anna Ruchat	13	Gerhard Kofler	66
<i>Dov'eri, madre?</i>		<i>gleich zu kochen auf zwei herden / Gedichte, Prosa, Äußerungen</i>	
Lissy Pernthaler	16	Furio Brugnolo	80
<i>haragei oder die schlafwandlerin</i>		<i>Dal verso al libro</i>	
Sepp Mall	20	Rut Bernardi	88
<i>De Saussure leert seinen Rucksack</i>		<i>100 paroles al di / 100 Wörter am Tag</i>	
Birgit Unterholzner	24	Arno Camenisch	92
<i>Herzgeliebt</i>		<i>Prosa und Lyrik</i>	
Ralf Schlatter	27	Iso Camartin	98
<i>weit weit wort</i>		<i>Castoreum for the brain</i>	
Margit Oberhammer	29		
<i>Begierig teilnahmslos auf dem Beobachtungsposten</i>			

Cià Riatsch <i>Sterbende Sprache, sprechende Natur</i>	99	Francesco Miceli <i>In jeder Sprache ein anderer</i>	141
Rut Bernardi <i>Wozu eine ladinische Literatur?</i>	106	Kurt Lanthaler <i>Egnatía odós (VI-X)</i>	161
Leo Tuor <i>Gedichte</i>	114	Nadja Thoma <i>Die zehen sprach hab ich gebraucht, wenn mir zerran ...</i>	165
Franco Supino <i>Il sogno di Mafalda – Mafaldas dream</i>	117	Alessandro Banda <i>La lingua del nemico</i>	168
Maria E. Brunner <i>In jeden Fluss mündet ein Meer</i>	121	Biografien	170
Dragica Rajčić <i>Gedichte</i>	130	Künstlerische Beiträge von	
Maurizio Pinarello <i>Das erste Wort</i>	133	Esther Stocker	34
Bruno Zucchermaglio <i>Nel volto di suo figlio</i>	137	Josef Rainer	144
		Körner Union	158